

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»

Факультет филологии и журналистики  
Кафедра русского языка как иностранного

УТВЕРЖДАЮ:  
Декан факультета



С. С. Худяков  
«22» июня 2023 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

по дисциплине Б1.В.ДВ.03.2 Изучение русской литературы в иностранной аудитории

Направление подготовки/специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль/направленность/специализация: Теория и практика преподавания русского языка как иностранного в аспектах цифрового гуманитарного знания

Уровень высшего образования: магистратура

Квалификация: Магистр

год набора: 2023

Тамбов, 2023

**Автор программы:**

Кандидат филологических наук, Дубровина Елена Викторовна

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика (уровень магистратуры) (приказ Министерства науки и высшего образования РФ от «12» августа 2020 г. № 992).

Рабочая программа принята на заседании Кафедры русского языка как иностранного «16» июня 2023 г. Протокол № 11

Рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета Факультета филологии и журналистики, Протокол от «22» июня 2023 г. № 11.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре ОП Магистратуры.....	5
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства.....	6
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	7
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	8
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	9

## 1. Цели и задачи дисциплины

### 1.1 Цель дисциплины – формирование компетенций:

ПК-1 Способен применять на практике знание теоретических основ обучения русскому языку как иностранному

### 1.2 Типы задач профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся в рамках освоения дисциплины:

- организационно-управленческий
- педагогический

1.3 Дисциплина ориентирована на подготовку обучающихся к профессиональной деятельности в сферах: 01 Образование и наука (в сферах: реализации основных общеобразовательных программ, образовательных программ среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительных образовательных программ; научных исследований), Сфера межкультурной и межкультурной коммуникации

### 1.4 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Обобщенные трудовые функции / трудовые функции / трудовые или профессиональные действия (при наличии профстандарта)	Код и наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для формирования трудового или профессионального действия	Индикаторы достижения компетенций
	ПК-1 Способен применять на практике знание теоретических основ обучения русскому языку как иностранному	Анализирует, проводит отбор и интерпретирует явления современной русской литературы в контексте лингвистического анализа (комментирование, культурный подтекст), необходимого для успешного изучения русского языка как иностранного

### 1.5 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, обеспечивающих освоение компетенций:

ПК-1 Способен применять на практике знание теоретических основ обучения русскому языку как иностранному

№ п/п	Наименование дисциплин, определяющих междисциплинарные связи	Форма обучения		
		Заочная (семестр)		
		2	3	4
1	Аутентичные тексты в практике преподавания русского языка как иностранного		+	
2	Методика обучения видам речевой деятельности	+		
3	Производственная практика			+
4	Теория и практика речевого взаимодействия в аспекте лингводидактики	+		

5	Теория учебника русского языка как иностранного		+	
---	---	--	---	--

## 2. Место дисциплины в структуре ОП магистратуры:

Дисциплина «Изучение русской литературы в иностранной аудитории» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, учебного плана ОП по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика.

Дисциплина «Изучение русской литературы в иностранной аудитории» изучается в 2 семестре.

## 3. Объем и содержание дисциплины

3.1. Объем дисциплины: 2 з.е.

Заочная: 2 з.е.

Вид учебной работы	Заочная (всего часов)
<b>Общая трудоёмкость дисциплины</b>	<b>72</b>
Контактная работа	8
Лекции (Лекции)	4
Практические (Практ. раб.)	4
Самостоятельная работа (СР)	60
Зачет	4

## 3.2. Содержание курса:

№ темы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час.			Формы текущего контроля
		Лек ции	Пра кт. раб.	СР	
		3	3	3	
2 семестр					
1	Методика обучения литературе в иностранной аудитории	2	2	30	Собеседование
2	Художественный текст на уроках РКИ	2	2	30	Практическое задание

### Тема 1. Методика обучения литературе в иностранной аудитории (ПК-1)

#### Лекция.

Методика обучения литературе в иностранной аудитории

#### Практическое занятие.

Анализ учебных пособий по литературе для иностранных слушателей

#### Задания для самостоятельной работы.

Сделать конспект статьи П.Г. Пустовойт Методология преподавания русской литературы иностранцам.

### Тема 2. Художественный текст на уроках РКИ (ПК-1)

#### Лекция.

Художественный текст как предмет и средство обучения русскому языку как иностранному

### **Практическое занятие.**

Работа с поэтическими произведениями при обучении иностранных студентов

### **Задания для самостоятельной работы.**

Посмотрите вебинары на сайте Пушкинского института русского языка, портал "Образование на русском":

1) Аутентичные тексты в практическом курсе РКИ на начальном этапе

[/https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=3](https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=3).

2) Работа с художественным текстом на уроках РКИ /

[/https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=29](https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=29)

3) Художественный текст в практическом курсе РКИ //

<https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=26>

4) Аутентичные тексты на занятиях по РКИ //

<https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=53>

5) «ЗАЧЕМ, ЧТО и КАК читать на уроке (обучение чтению на материале художественных текстов)»

// <https://webinar.pushkininstitute.ru/webinar.php?webinarId=59>

Сделайте доклады по вебинарам.

## **4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства**

### **4.1. Распределение баллов:**

Балльно-рейтинговые мероприятия не предусмотрены

### **4.2 Типовые оценочные средства текущего контроля**

### **Практическое задание**

#### **Тема 2. Художественный текст на уроках РКИ**

Разработать систему заданий к художественному тексту, предназначенному для прочтения в иностранной аудитории

### **Собеседование**

#### **Тема 1. Методика обучения литературе в иностранной аудитории**

1. Этапы изучения литературного произведения в иноязычной аудитории;

2. Теоретические основы литературного образования в иноязычной аудитории.

### **4.3 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета**

### **Типовые вопросы зачета (ПК-1)**

1. Методика обучения литературе иностранных слушателей

2. Художественный текст на занятиях по РКИ

### **Типовые задания для зачета (ПК-1)**

Не предусмотрено

### **4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации**

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
--------	-------------	--

«зачтено»	ПК-1	Демонстрирует владение навыками анализа и выбора художественных произведений российских авторов с точки зрения их презентации слушателям из разных стран. Владеет навыками текстовой работы, необходимыми для успешного изучения произведений русской литературы иностранными слушателями
«не зачтено»	ПК-1	Навыки анализа и выбора художественных произведений российских авторов с точки зрения их презентации слушателям из разных стран не выработан. Нет навыка работы с текстом, необходимого для обучения иностранных студентов русской литературе

## 5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Приступая к изучению дисциплины, в первую очередь обучающимся необходимо ознакомиться содержанием рабочей программы дисциплины (РПД), которая определяет содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины, ее раздела, части.

Для самостоятельной работы важное значение имеют разделы «Объем и содержание дисциплины», «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» и «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы».

В разделе «Объем и содержание дисциплины» указываются все разделы и темы изучаемой дисциплины, а также виды занятий и планируемый объем в академических часах.

В разделе «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» указана рекомендуемая основная и дополнительная литература.

В разделе «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы» содержится перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения дисциплины.

Рекомендации обучающимся по работе с теоретическими материалами по дисциплине

При изучении и проработке теоретического материала необходимо:

- просмотреть еще раз презентацию лекции в системе MOODLe, повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной дополнительной литературы;
- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в РПД источники, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
- ответить на вопросы для самостоятельной работы, по теме представленные в пункте 3.2 РПД.
- при подготовке к текущему контролю использовать материалы фонда оценочных средств (ФОС).

Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с основной и дополнительной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на семинарских занятиях, к дебатам, тестированию, экзамену. Она включает проработку лекционного материала и рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, в том числе с опорой на размещенные в системе MOODLe презентации, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект может быть выполнен в рамках распечатки выдачи презентаций лекций или в отдельной тетради по предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки.

Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с основной и дополнительной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

Рекомендации по подготовке к отдельным заданиям текущего контроля

Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.

Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

- правильность ответа по содержанию;
- полнота и глубина ответа;
- сознательность ответа;
- логика изложения материала;
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи;
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе;
- использование дополнительного материала;
- рациональность использования времени, отведенного на задание.

Устный опрос может сопровождаться презентацией, которая подготавливается по одному из вопросов практического занятия. При выступлении с презентацией необходимо обращать внимание на такие моменты как:

- содержание презентации: актуальность темы, полнота ее раскрытия, смысловое содержание, соответствие заявленной темы содержанию, соответствие методическим требованиям (цели, ссылки на ресурсы, соответствие содержания и литературы), практическая направленность, соответствие содержания заявленной форме, адекватность использования технических средств учебным задачам, последовательность и логичность презентуемого материала;
- оформление презентации: объем (оптимальное количество), дизайн (читаемость, наличие и соответствие графики и анимации, звуковое оформление, структурирование информации, соответствие заявленным требованиям), оригинальность оформления, эстетика, использование возможности программной среды, соответствие стандартам оформления;
- личностные качества: ораторские способности, соблюдение регламента, эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы;
- содержание выступления: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, способы и условия достижения результативности и эффективности для выполнения задач своей профессиональной или учебной деятельности, доказательность принимаемых решений, умение аргументировать свои заключения, выводы.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины



### 6.1 Основная литература:

1. Акифи, О. И. Русская литература для изучающих русский язык и культуру : учебник для слушателей подготовительных факультетов нефилологического профиля. - Весь срок охраны авторского права; Русская литература для изучающих русский язык и культуру. - Москва: Ай Пи Ар Медиа, 2021. - 305 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/107578.html>
2. Соколов А. Г. Русская литература конца XIX - начала XX века : Учебник Для СПО. - пер. и доп; 5-е изд.. - Москва: Юрайт, 2019. - 501 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/426514>

### 6.2 Иные источники:

1. Журнал "Русская литература" - <http://old.pushkinskijdom.ru/Default.aspx?tabid=82>
2. Портал "Гуманитарное образование" - <http://www.humanities.edu.ru/>
3. РКИ: Learning Russian.Net - <http://learningrussian.net>

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории и помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы укомплектованы компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска)

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

Adobe acrobat

Google Chrome

Microsoft Windows 10

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru. – URL: <https://elibrary.ru>
2. Юрайт: электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru>

### Электронная информационно-образовательная среда

[https://auth.tsutmb.ru/authorize?response\\_type=code&client\\_id=moodle&state=xyz](https://auth.tsutmb.ru/authorize?response_type=code&client_id=moodle&state=xyz)

Взаимодействие преподавателя и студента в процессе обучения осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.